

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**1.1 Termékazonosító**

· **Kereskedelmi megnevezés:** **PERGASLOW HD-100**

· **CAS-szám:** 123-31-9
 · **EK-szám:** 204-617-8
 · **Indexszám:** 604-005-00-4
 · **Regisztrációs szám:** 01-2119524016-51

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **Anyag/készítmény használata** Reakcióinhibitor
Ipari használatra

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

· **Gyártó/szállító:** PERGAN GmbH
Hilfsstoffe für industrielle Prozesse
Schlavenhorst 71
D-46395 Bocholt
Tel: +49 2871 9902-0
Fax: +49 2871 9902-50

· **Információt nyújtó terület:** Munkavédelem =/ munkabiztonság
Competent person:
* Sales Manager Germany: Mr. Ansgar Pappenheim, e-mail: a.pappenheim@pergan.com
* Export Sales Manager: Mr. Dr. Thomas Philipps, e-mail: dr.philipps@pergan.com
* Environment protection / Security of labour : Mr. Christoph Wilting, e-mail: c.wilting@pergan.com

· **1.4 Sürgősségi telefonszám:** - Tel: +49 2871 9902-0

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása**2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása****Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**

Acute Tox. 4 H302 Lenyelve ártalmas.
 Eye Dam. 1 H318 Súlyos szemkárosodást okoz.
 Skin Sens. 1 H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.
 Muta. 2 H341 Feltehetően genetikai károsodást okoz.
 Carc. 2 H351 Feltehetően rákot okoz.
 Aquatic Acute 1 H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
 Aquatic Chronic 1 H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

2.2 Címkézési elemek**Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés**

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint van osztályozva és címkézve.

Veszélyt jelző piktogramok

GHS05 GHS07 GHS08 GHS09

Figyelmeztetés

Veszély

Veszélyt meghatározó**komponensek a címkézéshez:****Figyelmeztető mondatok**

Hidrokinon
 H302 Lenyelve ártalmas.
 H318 Súlyos szemkárosodást okoz.
 H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.
 H341 Feltehetően genetikai károsodást okoz.
 H351 Feltehetően rákot okoz.
 H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Övintézkedésre vonatkozó mondatok

P261 Kerülje a por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzését.
 P264 A használatot követően a(z) -t alaposan meg kell mosni.
 P272 Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről.
 P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.
 P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
 P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
 P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.
 P391 A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
 P405 Elzárva tárolandó.
 P501 Az edény tartalmát / a tartályt a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi szabályozásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.

2.3 Egyéb veszélyek**A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

· **PBT:** Nem alkalmazható

Kereskedelmi megnevezés: **PERGASLOW HD-100**


(folytatás az 1. oldalról)

· vPvB: Nem alkalmazható

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

- 3.1 Kémiai jellemzés: Anyagok
- CAS-számmal történt megjelölés 123-31-9 Hidrokinon
- Azonosítási szám(ok)
- EK-szám: 204-617-8
- Indexszám: 604-005-00-4


4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

- 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése
- Általános információk: A mérgezési tünetek csak több óra elteltével lépnek fel, ezért orvosi felügyelet szükséges a baleset bekövetkeztétől számított 8 órán keresztül.
 Az elsősegélynyújtó önvédelme.
- Belélegzés után: Gondoskodjunk bőveges friss levegőről és a biztonság okából keressük fel az orvost. Eszméletvesztés esetén a fektetés és szállítás stabil, oldalra fektetett helyzetben történjék. Az érintett személyt vigyük friss levegőre és fektessük le nyugodt körülmények között.
- Bőrrel való érintkezés után: Azonnal mossuk le a vízzel és szappannal és jól öblítsük le. Az anyaggal érintkező ruhát azonnal le kell vetni.
- A szemmel való érintkezés után: A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk és kérjünk orvosi tanácsot. Azonnal keressük fel az orvost.
- Lenyelés után: Azonnal keressük fel az orvost.
- 4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

- 5.1 Oltóanyag
- Megfelelő tűzoltószerek: A tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket hangoljuk össze a környezettel.
- 5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek Bizonyos körülmények között a tüzek során egyéb mérgező anyagok nyoma nem zárható ki.
- 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat
- Különleges védőfelszerelés: Ne lélegezzük be a robbanási és égési gázokat.
- További adatok: Ügyeljünk az önvédelemre!

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.
- 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések: A környezeti vizekbe vagy csatornába való behatolás esetén értesítsük az illetékes hatóságokat.
 Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai: A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el. Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről. Mechanikusan felszedjük, majd a hatósági előírások figyelembe vételével ártalmatlanítjuk.
- 6.4 Hivatkozás más szakaszokra: A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat. A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat. Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat. Szállítási baleseteknél és nagyobb mennyiség kilépésénél értesíteni kell a hatóságot.

Kereskedelmi megnevezés: **PERGASLOW HD-100**

(folytatás a 2. oldalról)

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**
 - Kerüljük a porképződést.
 - Porképződés esetén gondoskodjunk elszívásról.
 - Nagyobb mennyiségek elszívóberendezés nélküli áttöltésekkor használjunk védőálarcot.
 - A szünetek előtt és a munka befejezése után gondosan kezet kell mosni.
 - A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:**
 - Különleges intézkedés nem szükséges.
- **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
 - **Raktározás:** Vegyük figyelembe a veszélyes anyagok tárolására vonatkozó nemzeti előírásokat!
 - **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:** Biztonságosan akadályozzuk meg a talajba történő behatolást. Csak olyan tartályokat alkalmazzunk, amelyek kifejezetten az illető anyagra/termékre vannak engedélyezve.
 - **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.
 - **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:** A felfogó helyiségben tároljuk.
 - **Ajánlott tárolási hőmérséklet (A minőség megőryésére érdekében):** 0 +30 °C
 - **Tárolási osztály:** 11
- **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**
 - További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- **Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához:**
 - További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
- **8.1 Ellenőrzési paraméterek**
 - **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:** Érvénytelen

· DNEL(-ek)		
123-31-9 Hidrokinon		
Bőrön át	DNEL Longterm System	3,33 mg/kg bw/day (Worker)
Belégzésnél	DNEL Longterm System	2,1 mg/m ³ (Worker)
· PNEC (-ek)		
123-31-9 Hidrokinon		
PNEC Marinewater sed	0,00049 mg/kg sed dw (-)	
PNEC Freshwater	0,00057 mg/l (AF 10)	
PNEC Freshwater sed	0,0049 mg/kg sed dw (-)	
PNEC Soil	0,00064 mg/kg soil dw (-)	
PNEC STP	0,71 mg/l (AF 100)	
PNEC Marinewater	0,000057 mg/l (AF 100)	

- **Pótlólagos információk:**
 - A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- **8.2 Az expozíció ellenőrzése**
 - **Személyes védőfelszerelés:**
 - **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**
 - Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.
 - Tartsuk távol étel- és italoktól, italtól és takarmányoktól.
 - A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.
 - Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.
 - Kerüljük a bőrrel való, hosszabb ideig tartó és intenzív érintkezést.
 - Kerüljük a szembe való bejutást.
 - Munka közben ne együnk, ne igyunk, ne dohányozzunk és ne tubákoljunk.
 - Alkalmazzunk megelőző bőrvédelmet bőrvédő kenőcs használatával.
 - A munka befejezése után és a munkaközi szünetek előtt gondoskodjunk a bőr alapos megtisztításáról.
 - **Légzésvédelem:**
 - Helyiség megfelelő szellőzése esetén nem szükséges

(folytatás a 4. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: **PERGASLOW HD-100**

(folytatás a 3. oldalról)

Nem megfelelő szellőzéskor védőálc szükséges.



P2 szűrő

· **Kézvédelem:**

Csak CE jelöléssel ellátott, III. kategóriájú vegyszer-védőkesztyűt szabad hordani.

A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történt.

· **Kesztyűanyag**

Védőkesztyű.

Az alkalmas kesztyű kiválasztása nem csak az anyagtól, hanem az egyéb minőségi jellemzőktől is függ, ami gyártótól függően más és más lehet.

Butilkaucsuk
Fluorkaucsuk (Viton)
Nitrilkaucsuk
Neoprének· **Áthatalási idő a kesztyűanyagon**
· **Szemvédelem:**

Jól záró védőszemüveg.

· **Testvédelem:**

Védőruházat.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok· **9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**· **Általános adatok**· **Külső jellemzők:**

- **Forma:** Szilárd halmazállapotú.
- **Szín:** Nincs meghatározva.
- **Szag:** jellegzetes
- **Szagkülöbérték:** Nincs meghatározva.

· **pH-érték 20 °C-nál:** 3,8· **Állapotváltozás**

- **Olvadáspont/fagyáspont:** nem meghatározható
- **Kezdő forráspont és forrásponttartomány:** 287 °C
Nem alkalmazható

· **Lobbanáspont:** 165 °C· **Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot):** Az anyag nem gyúlékony.· **Bomlási hőmérséklet:** Nincs meghatározva.· **Öngyulladás hőmérséklet:** Nincs meghatározva.· **Robbanásveszélyesség:** Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.· **Robbanási határok:**

- **Alsó:** Nincs meghatározva.
- **Felső:** Nincs meghatározva.

· **Gőznyomás:** Nem alkalmazható· **Sűrűség 20 °C-nál:** 1,358 g/cm³· **Relatív sűrűség:** Nincs meghatározva.· **Gőzsűrűség:** Nem alkalmazható· **Párolgási sebesség:** Nem alkalmazható· **Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:**· **Víz:** Nincs meghatározva· **Megoszlási hányados: n-oktanol/víz:** Nincs meghatározva.· **Viszkozitás:**

- **dinamikai:** Nem alkalmazható
- **kinematikai:** Nem alkalmazható

· **9.2 Egyéb információk** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség**· **10.1 Reakciókészség**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

(folytatás az 5. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: **PERGASLOW HD-100**

(folytatás a 4. oldalról)

- **10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **10.4 Kerülendő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Az előírásnak megfelelő kezelésnél és tárolásnál nincs veszélyes bomlási termék.
- **További adatok:** A vészhelyzetre vonatkozó intézkedések a mindenkori körülményektől függenek. A felhasználó rendelkezzen a munkahelyen vészhelyzetre vonatkozó tervvel.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

- **11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**
- **Akut toxicitás** Lenyelve ártalmatlan.

· Besorolás releváns LD/LC50-értékek:

123-31-9 Hidrokinon

Szájon át	LD50	302 mg/kg (rattus)
	LDLo	29 mg/kg (homo)

- **Primer ingerhatás:**
- **Bőrkorrózió/bőrirritáció** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció** Súlyos szemkárosodást okoz.
- **Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció** Allergiás bőrreakciót válthat ki.
- **CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)**
- **Csírasejt-mutagenitás** Feltehetően genetikai károsodást okoz.
- **Rákkeltő hatás** Feltehetően rákot okoz.
- **Reprodukciós toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

- **12.1 Toxicitás**

· Akvatikus toxicitás:

123-31-9 Hidrokinon

LC50 / 96h	0,044 mg/l (pimephales promelas)
EC50 / 48h	0,29 mg/l (daphnia magna)
IC50 / 72h	0,335 mg/l (selenastrum capricornutum)

- **12.2 Perzisztencia és lebonthatóság** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Ökotoxikus hatások:**
- **Megjegyzés:** Halakra fokozottan mérgező hatású.
- **További ökológiai információk:**
- **Általános információk:** A vizekben mérgező hatást fejt ki a halakra és planktonokra is. vízi élőlényekre erősen mérgező
2 (lista szerinti besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket veszélyezteteti. Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba. Csekély mennyiségek taljba kerülése is veszélyezteteti az ivóvizet.
- **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható
- **12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

- **13.1 Hulladékkezelési módszerek**

· Ajánlás:



Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.

· A hulladékkulcs száma:

A hulladékkulcsszám meghatározása céljából vegyük fel a kapcsolatot az általunk kiválasztott ártalmatlanítóval.

(folytatás a 6. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: **PERGASLOW HD-100**



(folytatás az 5. oldalról)

· Tisztítatlan csomagolások:

· Ajánlás:

Ezt a terméket és tartályát veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

· 14.1 UN-szám · ADR, IMDG, IATA	UN3077
· 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés · ADR · IMDG · IATA	UN3077 KÖRNYEZETRE VESZÉLYES SZILÁRD ANYAG, M.N.N. (Hidrokinon) ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (HYDROQUINONE), MARINE POLLUTANT ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (HYDROQUINONE)
· 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok) · ADR  · osztály · Bárcák	9 (M7) Különféle veszélyes anyagok és tárgyak 9
· IMDG, IATA  · Class · Label	9 Különféle veszélyes anyagok és tárgyak 9
· 14.4 Csomagolási csoport · ADR, IMDG, IATA	III
· 14.5 Környezeti veszélyek: · Marine pollutant: · Különleges jelölésére (ADR): · Különleges jelölésére (IATA):	A termék tartalmaz környezetre veszélyes anyagok: Hidrokinon Igen Jelkép (hal és fa) Jelkép (hal és fa) Jelkép (hal és fa)
· 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések · Kemler-szám: · EMS-szám: · Stowage Category · Stowage Code	Figyelem: Különféle veszélyes anyagok és tárgyak 90 F-A,S-F A SW23 When transported in BK3 bulk container, see 7.6.2.12 and 7.7.3.9.
· 14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás	Nem alkalmazható
· Szállítási/egyéb adatok: · ADR · Korlátozott mennyiség (LQ) · Engedményes mennyiség (EQ) · Szállítási kategória · Alagútkorlátozási kód: · RID / GGVSEB:	5 kg Kód: E1 Legnagyobb nettó mennyiség belső csomagolásonként: 30 g Legnagyobb nettó mennyiség külső csomagolásonként: 1000 g 3 E Lásd ADR
· IMDG · Limited quantities (LQ) · Excepted quantities (EQ)	5 kg Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 g Maximum net quantity per outer packaging: 1000 g

— HU —
(folytatás a 7. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: **PERGASLOW HD-100**

(folytatás a 6. oldalról)

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

· Irányelv 2012/18/EU

· Megnevezett veszélyes anyagok - I. MELLÉKLET

Nem tartalmazza az anyagot.

· Seveso-kategóriát

E1 A vízi környezetre veszélyes

· Küszöbértékek (tonna): Alsó küszöbérték

100 t

· Küszöbértékek (tonna): Felső küszöbérték

200 t

· Országos előírások:

· Foglalkoztatási korlátozással kapcsolatos információk

Vegyük figyelembe a fiatalokúakra vonatkozó foglalkoztatási korlátokat.

Vegyük figyelembe a terhes és a szoptató anyákra vonatkozó foglalkoztatási korlátozásokat.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

· Az adatlapot kiállító szerv:

Munkavédelem =/ munkabiztonság

· Kapcsolattartási partner:

Tel: +49 2871 9902-0

E-mail: mail@pergan.com

· Rövidítések és mozaikszavak:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Akut toxicitás – 4. kategória

Eye Dam. 1: Súlyos szemkárosodás/szemirritáció – 1. kategória

Skin Sens. 1: Bőrszenzibilizáció – 1. kategória

Muta. 2: Csírasejt-mutagenitás – 2. kategória

Carc. 2: Rákkeltő hatás – 2. kategória

Aquatic Acute 1: A vízi környezetre veszélyes - akut vízi toxicitási veszély – 1. kategória

Aquatic Chronic 1: A vízi környezetre veszélyes - hosszú távú vízi toxicitási veszély – 1. kategória

· * Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak